奇情怪事錄

虎阱奇兵

馬上跌到陷阱裏了，同時，許多官兵都跟着跌下去了，他們完全沒有防備的，所以連續跌了幾十人，那些走得慢一點的人方才發覺到入了圈套，於是他們大聲喊道。「不要前進了。」

他們正在想從陷阱裏效出了梁信和所有跌下去的人，不到那茅屋裏却有人給出箭來，馬上把他們射倒了許多，賸下來的官兵只有十多人，他們拚命逃走，却遇着山下村莊的大隊鄉人趕上來，那些鄉人也一樣放箭，把所有的官兵都射倒了，結果沒有走漏一個。

接着，胡文輝一班人便從茅屋衝出來，走過板橋，跟山下的鄉人「會師」了，那些中箭未死的官兵都給他們綁掉了，後來他們看着陷阱底下的梁信和所有跌下去的官兵們，却沒有一個活着。

於是文輝對着鄉人們笑道，「今天你們便明白了我們陷阱捉到些甚麼老虎了！」

那縣官梁信和百多名官兵失踪了許久，這事情方才揭露，那時候，胡文輝和所有鄉人也不知去向了岩洞的黑虎也失踪了。（完）

鐵金剛勇破風雷掌

夜雨，大約是三更前後，永德鎮上一片寧靜，甚至連狗吠聲也很少聽到，似乎，永德鎮上所有的一切全都進入睡鄉了，事實並不如此，就以鎮北的大戶人家邵寶光一家吧這時候却提心吊胆，惴惴忡忡地躭心着不幸的發生。

事緣兩日以前，邵家收到過張被永德鎮人稱爲催命符的帖子，帖上繪着一個英偉俊俏的男子，面現笑容，正在折着一朵嬌媚的鮮花。本來，這樣一張畫並無可怖之處，但反，更給人以親感，可是事情並不如畫圖一樣，而是與畫圖恰恰相反。

這樣一張畫圖，在永德出現已有一個月有多了，首先出現的是鎮東馮家，馮家上代是做大官的，這時候雖沒有做官，却仍擁有巨大家財，在永德鎮上，可說得首一首二有財有勢的人家，普通人是不敢踏進他們的門口的，就算經過他家的門前，也會特別小心，不敢放重脚步。

那一天，馮家張燈結綵，忙着三天後就是大小姐出閣之期，有錢人家辦喜事自然熱鬧，何況男家又是門當戶對，新近才考中了舉人、在偏僻的市鎮，中名舉人，比之江南大城市中名狀元更加轟動呢。所以馮家這次嫁女特別熱鬧，是有原因的。（一）

沙省正車路埠餐館出賣

本殖館開設沙省尾步隙埠，公路四通八達，生意向來旺盛，年中獲利，好，鄰近皆知，現因人力缺乏，迫要忍痛割愛願以廉價出賣，若有如意諸君，請來函商或面議，均由尊便。

STAR CAFE, P. O. BOX 441, MAPLE CREEK, SASK.

市獨餐館生意出賣

本殖館坐落沙省港口市，歷來生意興旺，本人現志圖別業，願將全部生意出售，該殖館有冷熱來去水，自動煖氣，兼冷氣機，如有僑胞欲覓新業者，函商或面議，均由尊便。

本殖館主人啓

Corner Lunch, Conquest, Sask.

住宅業主注意

用本公司「保障計劃」

以換坤你們的住宅，可能節儉甚大，此種服務計劃，立即包括後列各項。

▲搜煙通▼清坤與用膠質修補屋簷

▲用機械疏通陰溝▼清理聚水坑 SUMP 與修理節制水流 VALVE

全年特別服務，

每年二十四元五毛，

更有廿四小時服務，料理小漏或土庫水浸而不另收費。

請立即電話，日間 434-8791 or 327-8366

Quality Roofing & Chimney Service Ltd.

5515 Victoria Drive, Vancouver, B. C.

利莊黃理代人華公司汽車豪富

美麗耐用

法國名廠製造

年樂牌 RENAULT

瑞典華麗汽車

富豪牌 VOLVO

JOHNNY WONG

歡迎僑胞鄉親駕臨參觀試車

Vancouver Volvo Sales

1090 West Georgia Vancouver 5, B. C.

電話：682-4708

會計師溫源宗

代辦所得稅申請及徵詢。代擬公司組織章程。核計帳目。

地址：Room 212-119 W. Pender Street

Vancouver B. C. 電話：684-3833

Y. T. WEN, PUBLIC ACCOUNTANT 327-9632

何雅慈油漆

經驗老手。舖屋內外油漆。取價中平。

住家電話：八七六六式六式八

日十時後：式五四 壹四式三轉

家之髮電氏健

八八四東喜市定街

電話 254-6626

營業時間：由星期二至星期六

健氏髮型 風格獨具 隨到即做 不需預約 香港名師 電髮染髮 摩登假髮

保證滿意

A & B

HOME REPAIRS & CHIMNEY SERVICES

Phone 688-2946

專門承接搜烟通或修理，新蓋與修理各種天面，溝通簷滴修理或換新，各項木工與三合土工程。

清理濕土庫等，工作精良，價錢克己，華友光顧，無任歡迎。

684-3743

園桃

HO INN CHOP SUEY

79 PENDER ST., E.

VANCOUVER 4, B. C.

廚師上等調味烹飪

地方雅潔招呼安當

大餐小酌隨時應命

僑胞光顧格外歡迎

明達

承接木工油漆

專做裝修門及時代化傢俬

僑胞光顧無任歡迎

日夜電話 876-4740

南華麵廠

TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD.

136 Powell St., Vancouver 4, B. C.

PHONE: 683 0733

各種鮮麵

日日生鮮

超等乾麵

爽滑可口

新型機器

名師精製

大小光顧

均極歡迎

花旗麵廠

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED

355 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820

五磅十扎

花旗乾麵

雲吞乾麵

花旗炸麵

蒸汽炸麵

蒸汽鮮麵

鮮雲吞皮

鮮春捲皮

新鮮雲麵

幸運餅仔

零沽批發 索辦歡迎

廣萬生雜貨行

KWONG MAN SANG & CO.

238 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032

劉揚記蟹麵

劉揚記蝦麵

劉揚記魚麵

劉揚記生抽王

劉揚記淮山粉條

金巴倫椰子軟糖

金巴倫檸檬軟糖

杭州菜角

中山杏仁餅

紅燒笋片

每逢星期二，猪肉，牛肉，鷄鴨減價祇賣壹天過期照原價

新到

福榮白菌

福榮油菌

福榮銀耳

番薯干

何人可凉茶

濟公止痛散

小兒克痛藥片

西藏青稞

白花彭蜞草

靚蓮藕

"MY BANK" TO 3 MILLION CANADIANS B of M

日過一日

代代相承，滿地可銀行已爲加國人士所信用，直至今日，由東及西，已超過三百萬人，爵滿地可銀行是我之銀行。

BANK OF MONTREAL Canada's First Bank

PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH

經理 馬國材

由壹八壹七年爲加國各界人士服務

梁慧超 266-8702

梁春廣 266-8702

片打實業公司

零租收代 揭按房屋 賣買業產 桃燕穀各 運代貨本

Pender Realty & Insurance

— Agencies Ltd. —

156 E. PENDER ST., MU 2-1851

Vancouver, B. C.

李華英 325-3405 梁一強 FA 5-1844 黃劉慧賢 277-5841

陳李錦琴 321-6213 梁鐵武 HE 4-6576

商業樓宇 各種燕梳

新舊房屋 代收租項

▲五組聯房入息屋，近乃庶街湖邊，入息甚佳取價叁萬三千九百元。（問李華英）

▲近唐人街三層磚樓。樓上有房二十八間。冷熱水喉。樓下好。舖面入息甚佳。開價三萬八千元。先交壹半現款。（李華英）

▲大年新三間睡房屋。位近一間夾零馬槐連傢俬雲檀一併出賣取價式萬四千元（黃劉慧賢）

▲魯拔街全部新屋只兩年新三個睡房。街角位置。全價三萬三千九百元。（梁鐵武）

▲跑路樓下舖面樓上二組聯房屋主生。另有十八個房出租。每月入息四百七十元。全價式萬九千五百元。先交萬四千元。餘充銀期銀不可失。（李華英）

▲名貴屋列珠住宅區。大年新。四個睡房及遊戲室書房近學校及巴士。全價五萬五千九百元。（梁一強）

▲近西門菜莎大學新屋三間。隨時可搬入。三個睡房兩個廁所。屋積一千四百丁方尺。賣二萬八千五百元四個睡房三個廁所。屋積二千二百尺。賣三萬四千五百元。（梁岳雄）

▲雲西區近士丹利公園十層四十一組柏文樓。每年入息大萬五千元。取價四十七萬五千元（梁春廣）

▲西雲哥華埠海濱位置。六十二組名貴聯房。每年入息十二萬元。全價九十萬。（梁慧超）

▲十一街西近屋街十式組柏文樓。每年入息一萬七千元。全價一十萬零五千元。（梁一強）

▲域多利街新矛屋每層兩個睡房。全價三萬四千五百元。（梁岳雄）

△本號代理人春火綢房屋汽車盜物等各項燕梳價錢公道保障安全（梁鐵武）

公證人 梁鐵武

◉贈醫

上海國醫學院全科畢業

曾任世界紅卐字會醫院上海分院醫師

前任南京貧民診療所主任

前任澳門同善堂醫務主任

黎達民女中醫

爲酬謝僑胞雅意 免費贈醫如下

贈醫 糖尿症 無名腫毒 血高症 腫痛爛肉 恕不贈藥

【贈診時間】每逢星期六日由下午一時起至五時止（外埠來信不限日期）每日由上午九時半起至下午五時半止

寓哥街四四五號東方旅館一〇一號

歡迎僑胞通信問病並代寄藥都

45 GORE AVE., VANCOUVER 4, B. C.

電話：682-1078

候數不贈

袁日光

K. Y. DESIGN

1414 W. 70th AVE.,

Phone: 263-4656

裝修旅店 殘館房屋 改造華麗 設計佈置 免費估價 屋宇圖則 大小工程 取價公平 僑胞光顧 一律懽迎

點問頓市塲實業公司

Market Real Estate Ltd.

10215 - 97 ST EDMONTON PH. 429-2584

朱成鈞 LOUIS GEE 晚 488-2983

本公司專營 買賣房屋柏文生意園口 柏文地皮 代理各種燕梳按揭等 建築新屋宇 勁柏文

僑胞光顧 無任歡迎

訪英雄相命

專究命理相格掌紋 占卦擇日地理屋塲

男養動線總變線異途線

女婚姻線是非線兒女線

時勢造英雄英雄造時勢

富貴本天成莫道窮漢無翻宦 柔華原造命須知赤子會爭雄

寓唐人街新聖廟社片打街東壹百號候教

電話 688-4662

黃志

接車貨物行裏

上門修理門鎖

承接油漆

電話：日間 682-2908 夜間 683-7876

中華民國五十吉年

穩寧民治黨職員表

執行委員 李兆權 潘球 羅錦安 劉廉 李進來 黃兆强 周仁佳 羅培植 李儀 金冠發 劉孟晉

候補執委 孔琨 梁邦鄉

典察委員 蘇容節 黃國源 陳桐

主任委員 李兆權 陸潘球

秘書 羅錦安 副 劉廉

財政 李進來 副 劉孟晉

外務 周仁佳 副 羅培植

總務 黃兆强 副 羅錦安

文教 鍾國威 副 呂鴻彭

宣傳 吳柔超 副 陸潘球

組織 呂金 副 李榕根

生產 鍾帽 副 黃金鑑

訓練 黃錦 副 李祥號

評議 全体黨員

廣珍 首飾鐘錶鋪

Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816

39 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

四海茶室

Shui Hsui Cafe

253 Keefer St.,

Vancouver, B. C.

鹹甜美點

即日應市

許忠

承接改換舊木窗

鋁質玻璃暴風門

僑胞光顧價錢相宜

電話：八七六·八〇四二

翡翠樓

JADE PALACE

252 E. PENDER ST.,

Tel. 684-3525

香港名師 特別小菜 南北美点 僑胞服務 享口福 打牙祭

爲有做有

梅蕭公司

工作妥當 價錢老實 電火水喉 按裝修理

電話 253-9153 874-5620